

# Chambre de Commerce Française de Montréal



761, rue Ste-Catherine Ouest, Montréal

Téléphone: HARbour 4049

Adresse Télégraphique: "Gallia" Montréal

:: 43ème ::

A N N E E

*Toutes les lettres et communications doivent être adressées à la Chambre de Commerce Française de Montréal.*

## SOMMAIRE

### NOTRE NOUVEAU LOCAL.

Douane Canadienne: I. — Certificats d'origine. II. — Droits spéciaux sur les macaronis envoyés en consignation.

Le Commerce Franco-Canadien.

Les Meubles Canadiens.

Le Nouveau Canal Welland.

Le Papier Journal.

La Laine au Canada.

Nos Visiteurs.

Bibliographie.

Situation Vinicole en Algérie.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION — Année 1929.

### Président:

M. MAURICE-J. QUEDRUE,  
Conseiller du Commerce Extérieur  
de la France, Directeur de la Cie  
Aérienne Franco-Canadienne.

### Secrétaire:

M. CH. MONTESTRUC,  
Directeur, Service Français,  
Pitman Tours, Limitée.

### Conseil d'arbitrage:

MM. Quedrue, de Passillé, Nougier,  
Charton, Louis, Baisez, E. Mériot,  
Marchand, Besnard, Saint-Loup,  
Montestruc, de Roussy de Sales.

### Vice-Présidents:

M. H. B. de PASSILLE,  
Importateur.

### Secrétaire-Adjoint:

M. LOUIS BAISEZ,  
Représentant-Importateur.

### Avocat-Conseil:

Me PAUL LACOSTE, C. R., de  
l'étude légale Lacoste et Lacoste,  
221, O., rue St-Jacques, Montréal.

### Trésorier:

M. DANIEL BONNARD,  
représentant de la maison  
V. Racine & Cie.

### Notaire.

M. J. A. CLAVEL,  
4, rue Notre-Dame Est,  
Montréal.

### Conseillers:

M. MARCEL NOUGIER,  
Directeur de l'Union Commerciale  
France-Canada J. I. Eddé.

MM. Louis, Tarut, E. Mériot, Bon-  
nard, Besnard, St-Loup, Marchand,  
de Roussy de Sales.

### Membres Correspondants:

NORTH SYDNEY, N. S.  
M. E. LACROIX,  
Agent Consulaire de France.

REGINA, Sask.  
M. S.-N. JEAN,  
Agent Consulaire de France.

HALIFAX, N. S.  
M. A.-S. LANFRANCHI,  
Agent Consulaire de France.

### Membre délégué le la Chambre de Commerce Française de Montréal, en France:

M. C.-A. CHOUILLOU, Ancien Président de la Chambre de Commerce Française de Montréal, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, 24, rue de Milan, Paris.

## M. J. QUEDRUE

Représentant de l'Office Général de l'Air au Canada  
Représentant du Comité Central Armateurs de France  
Commissaire d'Avaries de La Foncière Transport  
Représentant de L'Est Asiatique Français

266, RUE SAINT-JACQUES  
**MONTREAL**

Tél : HARbour 8160 - 8169 - Adresse Câble: "KERDRUC"

## CIE AÉRIENNE FRANCO-CANADIENNE

PHOTOGRAPHIE, TOPOGRAPHIE, CARTOGRAPHIE  
— et —

TOUS TRAVAUX AERIENS

266, RUE SAINT - JACQUES  
**MONTREAL**

Téléphone : HARbour 8160 et 8169

Dir. commercial: M. J. Quedrué - Dir. technique: G. Ravit

## Thos. TRAPP & Sons Ltd

AGENTS FOR THE  
Canadian Pacific Railway Company

THRO' BILLS OF LADING TO  
CANADA AND UNITED STATES.

For Rates and Information of any Nature

Apply to **41, Quai des Chartrons**

Telegrams: "Trapp" Codes: A. B. C. 4th, 5th, 6th & Scott  
BORDEAUX, France.



## BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Incorporée par Acte du Parlement en juillet 1900

SIEGE SOCIAL — MONTREAL, Can.

Capital autorisé..... \$ 5,000,000.00  
Capital payé et Surplus..... \$ 5,865,000.00  
Actif total (au 30 nov. 1928)..... \$55,865,000.00

Président du Conseil d'Administration  
**L'HON. SIR HORMISDAS LAPORTE**

1er Vice-président  
**M. TANCREDE BIENVENU**

2e Vice-président  
**M. S.-J.-B. ROLLAND**

Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HON. N. PERODEAU**

Vice-Président du Bureau des Commissaires-Censeurs  
**L'HON. E.-L. PATENAUDE**

**CHARLES-A. ROY**  
Gérant général

## J. M. CURRIE & CO.

HAVRE                  PARIS                  MARSEILLE  
2, rue Pleuvry.      10, rue Auber.      50, rue Fauchier  
36, rue d'Hauteville.

Agents du  
**CANADIAN PACIFIC**

Service direct Franco-Canadien Havre-Canada.  
Passages, Fret, Assurance, Aviation.

## LACOSTE & LACOSTE

(Hon. Sir Alexandre Lacoste)  
A V O C A T S

Paul Lacoste, C. R. — Alexandre Lacoste, C. R.  
Eph. Leboeuf, Geo. Laurence

Edifice Banque Provinciale  
221 O., rue St-Jacques, Montréal (Canada)

Adresse Télégraphique "ETSOCAL"  
Téléphone: LANcaster 7277

Il n'y a en France qu'un seul organe de documentation et d'informations internationales concernant le Bois, toutes ses industries, tous ses dérivés:

## LA REVUE INDUSTRIELLE DU BOIS ET DE L'AMEUBLEMENT

2, rue Crillon, Paris, IVème.

Paraît le 15 de chaque mois.  
Abonnement: 25 francs fr. par an pour le Canada.

## DENTIFRICES FRANÇAIS



Les dentifrices français sont à peu près inconnus au Canada où les produits américains les consignent à l'arrière-plan.

La raison en est simple:

Les produits américains sont annoncés.

Pour devis estimatif de la publicité au Canada, s'adresser à l'Agence de

**PUBLICITE DESBARATS**

Limitée

EDIFICE DESBARATS, MONTREAL, Canada

Traitez directement avec la France —

## BANQUE CANADIENNE NATIONALE

Siège social: Montréal

Capital versé et réserve, \$11,000,000

Actif: plus de \$150,000,000

FILIALE A PARIS

**Banque Canadienne Nationale (France)**

14, RUE AUBER

Notre personnel est à vos ordres.



## Au Coeur de l'Empire

POUR faciliter la transaction des affaires à l'étranger à ses clients, la banque maintient deux succursales à Londres. Par l'entremise de l'une ou de l'autre, vos transactions de banque seront exécutées avec rapidité et compétence.

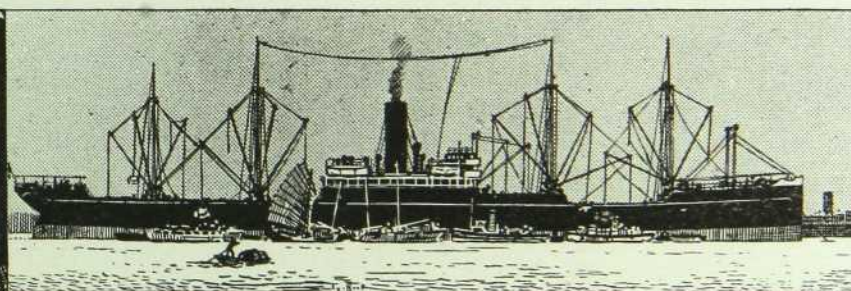
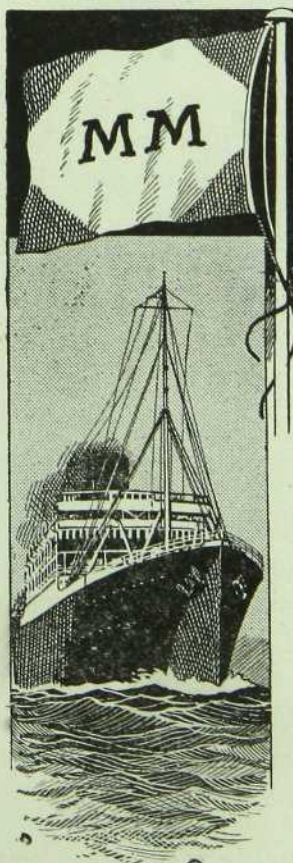
Nous nous empresserons d'obtenir pour vous, sur demande, tous les renseignements dont vous aurez besoin sur les marchés étrangers.

SUCCURSALES DE LONDRES:

Rue Princes, E.C. 2

Rue Cockspur, S.W. 1

## La Banque Royale du Canada



## Messageries Maritimes

SERVICES CONTRACTUELS

DEPARTS A DATES FIXES DE MARSEILLE POUR

LE PORTUGAL — L'ITALIE — LA GRECE — LA TURQUIE — L'EGYPTE — LA SYRIE — L'ARABIE — LES INDES — L'INDO-CHINE — LA CHINE — LE JAPON — LA COTE ORIENTALE D'AFRIQUE — MADAGASCAR — L'AFRIQUE DU SUD — LA REUNION — MAURICE — L'AUSTRALIE — LES ETABLISSEMENTS FRANÇAIS DE L'OCEANIE — LA NOUVELLE-ZELANDE — LA NOUVELLE-CALÉDONIE.

LIGNES COMMERCIALES

SERVICES REGULIERS AU DEPART

d'Anvers, de Londres, de Dunkerque, du Havre, de la Palice, de Bordeaux, de Marseille.

POUR

LA MEDITERRANEE, L'INDE, L'INDO-CHINE et L'EXTREME-ORIENT

VOYAGES CIRCULAIRES EN MEDITERRANEE

par les paquebots de luxe "CHAMPOLLION", "MARIETTE-PACHA", "LOTUS",

"LAMARTINE", "PIERRE-LOTTI"

VOYAGES AUTOUR DU MONDE

ITINERAIRE: Marseille—Port Saïd—Suez—Djibouti—Colombo—Fremantle—Melbourne—Sydney—Nouméa—Suva—Papeete—Panama—Colon—Fort de France — Pointe à Pitre — Marseille.

CONSIGNATION — TRANSIT — REPRESENTATION

POUR TOUTS RENSEIGNEMENTS, S'ADRESSER A :

PARIS, Siège Social, 12, Boulevard de la Madeleine — MARSEILLE, Agence Générale 3, Place Sadi-Carnot.

Les Messageries Maritimes sont en outre représentées dans tous les ports desservis par leurs navires ainsi que dans les principales villes de France et de l'Etranger par des Agents et Correspondants.

# BULLETIN MENSUEL

## DE LA CHAMBRE DE COMMERCE FRANCAISE DE MONTREAL

### SOMMAIRE

NOTRE NOUVEAU LOCAL. — Douane Canadienne: I. — Certificats d'origine. II. — Droits spéciaux sur les macaronis envoyés en consignation. — Le Commerce Franco-Canadien. — Les Meubles Canadiens. — Le Nouveau Canal Welland. — Le Papier Journal. — La Laine au Canada. — Nos Visiteurs. — Bibliographie. — Situation Viticole en Algérie.

## Notre Nouveau Local

Ainsi que nous l'indiquions ici même dans notre numéro de Juillet, la Chambre de Commerce Française est installée dans un nouveau local plus vaste et plus en rapport avec l'expansion qu'elle a déjà prise et celle encore plus considérable qu'elle veut atteindre.

Notre nouvelle adresse est:

**761, Rue Ste. Catherine Ouest**

Nous prions tous nos correspondants de vouloir bien noter ce changement pour éviter des retards ou des pertes possibles de la correspondance.

En plus des bureaux du Secrétariat et de la salle des réunions, nous disposons d'une **SALLE D'EXPOSITION** qui, à notre avis, répond à un besoin et nous comptons qu'un grand nombre de maisons françaises profiteront des avantages que leur offre ce local. Il est situé en plein centre du quartier commercial, à proximité du Consulat Général de France, des grands magasins T. Eaton & Co, Henry Morgan & Co, Henry Birks & Co, Mappin & Webb, etc. La salle d'exposition mesure 10 mètres 75 de long et 4 mètres 75 de large. Le prix de location a été fixé à \$3.00 par jour; \$15.00 par semaine et \$50.00 par mois.

Nous sommes à la disposition entière des intéressés pour leur fournir tout autre renseignement qu'ils pourraient désirer et nous les prions instamment de nous écrire.

## Douane canadienne

### *Certificats d'origine*

D'après le bulletin de la douane No 3585, en date du 26 juillet courant, les certificats d'origine de forme ancienne, s'ils sont corrigés suivant les nouveaux règlements et si ces corrections sont initialées par l'exportateur, continueront à être acceptés par les Douanes Canadiennes.

D'autre part si les corrections ont été effectuées à l'imprimerie sur les anciens certificats, les initiales de l'exportateur ne sont pas requises.

### *Droits spéciaux sur les Macaronis envoyés en consignation*

Par un ordre en conseil daté du 12 septembre et prenant effet immédiatement (Memorandum No 238) les macaronis qui sont envoyés au Canada en consignation, quand une vente n'est pas intervenue avant l'expédition des marchandises, peuvent être taxés des mêmes droits spéciaux qui frappent ces produits quand ils sont vendus à l'importateur canadien avant leur envoi au Canada. Les Douanes peuvent exiger un dépôt de 15% ad valorem lors du dédouanement en vue d'assurer le paiement de ces droits spéciaux.

Dans le cas où des droits spéciaux auraient été payés en trop, le remboursement pourra en être obtenu de la façon ordinaire, en soumettant au Collecteur des Douanes les preuves des prix provenant de la vente de ces marchandises à l'exclusion de toutes les sommes déboursées après l'expédition de ces produits du lieu d'origine au Canada.

## Le commerce Franco-Canadien

Nous avons publié dans notre numéro d'août l'état comparatif des principaux échanges Franco-Canadiens pour l'année fiscale s'étendant du 1er avril 1928 au 31 mars 1929. Ainsi que nous l'avons indiqué brièvement les importations de France au Canada marquent une diminution de \$258,036 sur la même période 1927-1928 tandis que les exportations du Canada en France ont augmenté de \$6,185,043. Nous croyons intéresser nos lecteurs en leur donnant ci-dessous les chiffres relatifs aux importations et aux exportations classées par groupes principaux, avec l'année 1928 comme terme de comparaison.

### *Importations de France au Canada*

	1928	1929
Produits agricoles et substances végétales .....	6,226,321	6,908,051
Animaux et produits animaux.....	2,208,673	1,790,813
Fibres, textiles et tissus.....	12,386,877	11,513,516
Bois et papier.....	882,661	936,721
Fer et ses dérivés.....	638,109	766,979
Métaux non-ferreux et produits.....	433,488	482,882
Métalloïdes et produits.....	544,684	655,528
Produits chimiques et dérivés.....	1,195,966	1,348,316
Marchandises diverses.....	1,956,953	1,812,890
Total .....	26,473,732	26,215,696

### *Exportations du Canada en France*

	1928	1929
Produits agricoles et substances végétales .....	3,831,401	7,451,869
Animaux et produits animaux.....	1,717,160	3,098,901
Fibres textiles et tissus.....	10,327	33,447
Bois et papier.....	1,523,692	1,723,518
Fer et ses dérivés.....	1,461,817	738,578
Métaux non-ferreux et produits.....	728,441	2,107,778
Métalloïdes et produits.....	570,722	787,543
Produits chimiques et dérivés.....	12,145	20,586
Marchandises diverses.....	90,440	168,968
Total .....	9,946,145	16,131,188

La France demeure au troisième rang pour la valeur de ses marchandises vendues au Canada. Les Etats-Unis sont en tête avec une valeur de \$868,055,897 et l'Angleterre vient ensuite avec \$194,020,573. Enfin l'Allemagne occupe la quatrième place avec le montant de \$20,797,683 indiquant une augmentation sur 1928 de \$3,741,885.

Dans son ensemble durant l'année finissant le 31 mars 1929, les importations totales du Canada se sont élevées à \$1,265,679,091 et ses exportations à \$1,363,586,672 faisant ressortir une balance favorable de \$97,907,581.

## Les meubles canadiens

Les forêts couvrant de si immenses étendues au Canada ont permis de donner une grande extension à la fabrication des meubles. Cependant jusqu'à présent, cette industrie n'a pu viser qu'à répondre aux besoins du pays, sans toutefois y suffire entièrement. Ainsi en 1928 les exportations totales des meubles s'élevaient à \$352,472 comparées à \$307,836 en 1927. Le marché anglais a absorbé la plus grande partie de ces marchandises, le reste étant vendu dans l'Afrique du Sud, à Terre-Neuve, en Nouvelle-Zélande, aux Bermudes et à la Jamaïque.

Les importations de meubles au Canada ont été en augmentation depuis quelques années. En 1928 elles s'élevaient à \$2,935,208 contre \$2,149,867 en 1927. Les principaux fournisseurs étaient le Royaume-Uni et les Etats-Unis.

A la fin de 1927 il y avait au Canada 334 usines fabriquant des meubles, avec une capitalisation totale de \$36,682,976. Ces usines étaient surtout centralisées dans le sud-ouest de la province d'Ontario. Cette province en avait 204, la Colombie-Britannique en comptait 21 et le Manitoba 19. Les matières premières employées avaient une valeur de \$14,547,730, tandis que la production totale de la fabrication était évaluée à \$35,733,818.

Les matériaux qui sont les plus fréquemment employés sont les bois débités. Les essences dures sont importées des Etats-Unis et des pays tropicaux, tandis que les essences tendres sont généralement fournies par les scieries canadiennes. En 1927 les bois tendres qui avaient servi à la fabrication des meubles au Canada avaient une valeur de \$963,959, tandis que celle des bois durs était de \$3,056,715.

Le climat canadien exige une fabrication spéciale et des meubles qui puissent résister à des écarts énormes de température. Tandis que les chaleurs estivales accusent un degré d'humidité très élevé, les hivers sont très rigoureux pendant lesquels les maisons sont plus ou moins surchauffées; dans ces conditions des meubles délicatement ouverts ne sauraient que difficilement résister, ce qui rend la vente de ces meubles presque impossible sauf à quelques rares amateurs.

Nous signalerons également la facilité avec laquelle, au Canada, on se débarrasse de ses meubles pour en racheter des neufs. Ceci ne pourrait se faire aussi fréquemment si les prix étaient élevés comme ce serait le cas pour des meubles plus artistiques.

En résumé la demande du marché est pour des meubles de bonne apparence, solidement construits et de prix moyen. En 1927 les usines canadiennes ont fourni 95% de la consommation domestique et les exportations ne représentaient que 1% de la production.

---

## Le nouveau canal Welland

---

D'après les informations fournies par le Ministère des Chemins de fer et des canaux du Canada, le nouveau canal Welland qui fera communiquer le lac Erié avec le lac Ontario sera ouvert à la navigation dès le printemps de 1930. Une nouvelle ap-

propriation de 10 millions de dollars a été requise et selon toute probabilité cinq autres millions seront encore nécessaires, ce qui mettra à 115 millions le coût total de l'entreprise. L'ouverture de ce canal va apporter de grands changements dans la manutention et le trafic des grains de l'ouest canadien.

Les gros navires du lac Supérieur qui déchargeaient leur grain à Fort William et Port Arthur pourront dès lors amener leurs cargaisons jusque sur le fleuve St-Laurent, à Prescott. A cet endroit le grain sera transféré sur les bateaux de 14 pieds de tirant d'eau qui remontent le fleuve jusqu'à Montréal. Comme la distance entre ces deux villes est de 115 milles seulement, le grain pourra aussi facilement être transporté par chemin de fer de Prescott à Montréal.

Prescott étant destiné à devenir un point de transfert des grains, il a été jugé nécessaire d'y bâtir un élévateur à grains d'une capacité de 5,000,000 de boisseaux, au coût approximatif de 4 millions de dollars. De plus la cale sèche qui a été construite à Kingston, en 1890 va être agrandie de 60 pieds pour qu'elle puisse, le cas échéant, recevoir les gros navires des lacs qui passeront par le nouveau canal. Il se peut aussi qu'on envisage la nécessité de construire à Kingston un élévateur à grains pouvant contenir 4 millions de boisseaux pour servir à la réexpédition du grain sur Montréal, mais dans ce cas, il faudra effectuer le creusement du port à une profondeur de 25 pieds sur une longueur d'environ 400 pieds.

Toronto espère bénéficier aussi grandement de l'ouverture du nouveau canal et se prépare en conséquence. Déjà l'an dernier 34 navires chargés de grains sont entrés dans son port. Son élévateur à grains qui l'année dernière avait une capacité de 2,000,000 de boisseaux a été agrandi de 1,500,000 boisseaux. De nombreux autres développements sont à l'étude.

La construction du nouveau canal Welland a pour but de garder aux ports canadiens le plus possible du trafic des grandes récoltes de grain de l'ouest et d'éviter la manutention de ce grain dans les ports des Etats-Unis. Si l'on considère le développement remarquable du trafic des grains par les ports du Pacifique et les autres aménagements en cours, on peut dire que le temps n'est pas éloigné où le transport des immenses récoltes de grains du Canada en vue de l'exportation, se fera tout entier en territoire canadien.

**Parce qu'elle est pure!**

**Dow**

**Old Stock Ale**  
**Mûrie à Point**

**Prime par la Force et par la Qualité!**

### Le papier a journal

D'après les informations publiées par le Newsprint Service Bureau, pour l'année 1928, le Canada dépasse par une marge considérable, tous les autres pays du monde au point de vue de la production et de l'exportation du papier journal. La production s'est élevée à 2,381,000 tonnes c'est-à-dire le tiers de la production mondiale. Quant à l'exportation elle atteignait 2,207,000 tonnes, ce qui égale celle de tous les autres pays ensemble.

Bien qu'opérant à 83.8% de leur capacité, les usines de papier journal ont produit en mars dernier 218,147 tonnes soit une moyenne de 9,043 tonnes

par jour. Durant les trois premiers mois de 1929 la production a dépassé de 46,712 tonnes celle du trimestre correspondant de 1928 ce qui équivaut à 8%. Il est intéressant de noter que pendant la même période la production des Etats-Unis accuse une diminution de 3%.

Six nouvelles usines seront en opération cette année dont deux dans la Nouvelle-Ecosse: la Mersey Paper Co et la Mines Basin Pulp Paper Co. La Colombie-Britannique a, sous ce rapport, atteint un grand et rapide développement. La première usine de pulpe fut établie dans cette province en 1911 et la première usine de papier date de 1913. La première année elles produisirent respectivement 90 tonnes de pulpe et 46,000 tonnes de papier. Or en 1928 la Colombie-Britannique a exporté 300,211

# Ministère des Terres et Forêts

## *Province de Québec*

Puissance utilisable des chutes d'eau.... ..	15,000,000 c.v.
“ utilisée “ “ “ .....	1,000,000 c.v.
Forêts de la Couronne (aire.... ..)	122,674,265 acres
“ “ “ “ affermées.... ..	50,860,160 “
“ “ “ “ non affermées.... ..	71,462,400 “
Valeur sur pied des bois de commerce, plus de \$1,000,000,000	“
Volume “ “ “ “ ” ” plus de 35,000,000,000	pieds cubes
Nombre des scieries (approximatif) .....	2,000
Nombre d'usines à pulpe et à papier.... ..	50
Capitaux engagés dans l'industrie de la pulpe et du papier	\$254,360,201
Valeur de la pulpe produite.... ..	59,218,578
Valeur du papier produit (approximative).... ..	80,000,000

Pour détails supplémentaires, s'adresser à :

**L'HONORABLE HONORE MERCIER, MINISTRE**  
**Département des Terres et Forêts**  
**QUEBEC**

tonnes aux Etats-Unis, au Japon, en Nouvelle-Zélande, en Australie et en Argentine.

Nous devons signaler le Pulp and Paper Research Institute of Canada qui a été érigé à l'Université McGill de Montréal au coût de \$500,000. De nombreux étudiants de différents pays se sont inscrits à cet Institut. Ceci a pu être réalisé par la participation du gouvernement canadien, de l'Université McGill et de la Canadian Pulp & Paper Association. L'Institut est doté d'une usine complète expérimentale pour produire la pulpe et le papier par les différents procédés connus et il possède tous les instruments de laboratoire nécessaires en vue des recherches industrielles et scientifiques se rapportant à l'industrie du papier.

### La laine au Canada

Le développement du troupeau canadien est de date récente. Il a atteint son maximum en 1920 et s'est depuis, sensiblement maintenu au même niveau. En 1928 la valeur de la tonte était estimée à \$5,099,000 et le nombre des moutons était de 3,415,288, indiquant que dans dix ans le troupeau s'est accru de 40%.

C'est dans l'Ontario et les Provinces de l'ouest que l'augmentation a été le plus marquée. D'ailleurs les possibilités dans les provinces des Prairies sont immenses sous ce rapport. Il faut noter surtout les efforts de la Colombie-Britannique où le pied des montagnes et les plateaux ont paru particulièrement propres à l'élevage du mouton. De 55,000 en 1924, le troupeau est passé dans cette province à 170,000 têtes en 1928. Les producteurs de cette région sont encouragés par la possibilité d'écouler leur laine sur le marché japonais, mais il est à craindre que la qualité de la matière actuellement produite ne permette de concurrencer les laines d'Australie et de Nouvelle-Zélande et de plus le prix de transport de ces deux pays demeure nettement inférieur à celui des produits canadiens.

L'Ontario possède un troupeau de 1,014,106 moutons. Le gouvernement a accordé beaucoup d'attention et d'encouragement à cet élevage, fournissant aux fermiers des brebis sélectionnées pour la reproduction, dont il récupère d'ailleurs une partie pour recommencer sur d'autres fermes.

La province de Québec ne se laisse pas trop distancer à cet égard. Au commencement de l'automne 1928, 700 brebis de choix ont été vendues aux fermiers par le Ministère de l'Agriculture, le tiers du prix payé comptant et le solde à régler en deux

ans, sans intérêt. Malgré ces efforts, on estime que dans l'est du Canada, des milliers de fermes ont à peine 1% du troupeau qu'elles devraient raisonnablement posséder.

Les qualités du mouton canadien ont été démontrées par les résultats du Concours International tenu à Chicago, en décembre dernier, où plusieurs béliers et brebis canadiens furent primés. Néanmoins il est nécessaire de chercher à améliorer les conditions d'élevage pour obtenir une laine qui convienne à la fois aux besoins du pays et à la demande étrangère.

En 1928 le Canada a produit 19,611,430 livres de laine contre 18,672,766 livres en 1927. Cette production se répartissait comme suit par Provinces :

Ile du Prince Edouard....	549,675 livres
Nouvelle Ecosse.....	1,595,462 "
Nouveau Brunswick .....	916,067 "
Québec .....	4,969,126 "
Ontario .....	5,667,088 "
Manitoba .....	801,468 "
Saskatchewan .....	1,064,608 "
Alberta .....	3,116,609 "
Colombie Britannique.....	973,400 "
Réserves Indiennes .....	19,787 "

Sur la totalité des laines produites, 3,250,000 livres ont été achetées par la Canadian Cooperative Wool Growers Association. Cette association qui tend à prendre un rôle comparable au "Pool" du blé, possède des entrepôts à Toronto, Weston et Lennoxville. Effectuant ses achats sur la base d'un prix commun, établi d'après la qualité de la matière, elle se substituera de plus en plus aux acheteurs individuels qui offrent des prix moins intéressants aux fermiers. Elle est un des éléments les plus sûrs du développement futur de l'élevage.

Les prix de la laine domestique en 1928 ont dépassé ceux de l'année précédente. La demande intérieure et étrangère a porté spécialement sur les qualités moyennes tandis que les peignés fins sont demeurés stationnaires.

Les dernières préparations de la laine sont faites au Canada. Quelques maisons font les lavages des laines, telle que la Wool Scouring Co., Ltd., à Toronto. La Canadian Wool Co., Ltd., à Toronto également, opère sur des quantités importantes de peignés domestiques et étrangers.

Les exportations de laine brute se chiffraient en 1928 à 8,350,355 livres d'une valeur de \$2,973,433 contre 11,356,848 livres valant \$3,133,095 en 1927. Cette diminution importante rapprochée de l'augmentation signalée dans la production, indique une consommation domestique plus grande. Les exportations sont surtout destinées aux Etats-Unis

et à l'Angleterre. Les pays européens importent peu de laines canadiennes. Le Japon, déjà acheteur, pour- ra fournir un marché important dans l'avenir.

Les importations de laine pour l'année fiscale 1928-29 se sont élevées à 13,340,135 livres contre 14,021,917 l'année précédente.

Une question importante à l'étude a déjà été partiellement résolue par le laboratoire textile de l'"Ontario Research Foundation", de Totonto, c'est celle du conditionnement des matières. La question a particulièrement attiré l'attention en ce qui concerne les peignés et filés importés d'Europe.

---

### Nos visiteurs

---

Une délégation de l'Ecole d'Agriculture de Grignon était à Montréal en août. Déjà nos membres avaient pu prendre contact avec ces Messieurs grâce à l'aimable invitation qui nous avait été faite par notre si dévoué Consul Général Monsieur E. Carteron, lors d'une réception organisée en leur honneur au Consulat Général de France. Le temps passé à Montréal était court et le programme très chargé. C'est pourquoi nous avons vivement apprécié la visite officielle que Monsieur Benoit Rambaud a bien voulu faire à notre Chambre de Commerce, au nom de la délégation. Nous la prions d'accepter nos sincères remerciements et nous souhaitons que le séjour au Canada des professeurs et élèves de notre Ecole Nationale d'Agriculture de Grignon ait été très profitable par les renseignements qu'ils ont pu recueillir sur les méthodes canadiennes agricoles.

Monsieur Pierre Lyautey, Vice-Président du Congrès des Français de l'Etranger, était de passage à Montréal le 9 septembre, en route pour les Etats-Unis. Il a tenu à visiter notre Chambre de Commerce et à se rendre compte de nos activités et de notre volonté de les étendre. Nous désirons exprimer à Monsieur Lyautey notre reconnaissance pour l'honneur qu'il nous a fait et nous profitons de l'occasion pour le remercier du dévouement avec lequel il défend notre cause en France, celle des Français de l'Etranger.

---

### Bibliographie

---

*Géographie Universelle*, publiée sous la direction de P. Vidal de la Blache, membre de l'Institut, et L. Gallois, professeur à la Sorbonne. Tome IX: *Asie des Moussons*, Deuxième partie (Inde, Indochine, Insulinde), par Jules Sion, Professeur à

l'université de Montpellier (Librairie Armand Colin, 103, Boulevard Saint-Michel, Paris).

Les magnifiques volumes de la *Géographie Universelle* se succèdent avec une remarquable régularité: nous poursuivons aujourd'hui le beau voyage dans cette mystérieuse Asie qui, plus que jamais, intrigue, inquiète et déconcerte notre mentalité.

C'est une oeuvre vraiment originale et vivante que nous offre M. Jules Sion. Il traite de cette partie de l'Asie où les moussons, vents saisonniers, sont l'élément essentiel du climat, déterminent la végétation et les cultures, régissent la vie même des populations.

Le premier volume, paru il y a quelques mois, contient l'étude d'ensemble de l'Asie des Moussons puis l'étude spéciale de la Chine et celle du Japon.

Le second volume, qui vient de paraître, est tout entier consacré à l'Inde, à l'Indochine et à l'Insulinde. L'étude de l'Indochine française, de ses populations, de ses ressources, de sa mise en valeur a été particulièrement poussée.

Mais l'auteur s'élève au-dessus des études régionales. Les rivalités économiques et les problèmes si complexes que pose le "réveil de l'Asie" sont traités avec une sobre précision. Sans entrer dans le détail de l'imbroglio chinois ou des difficultés de l'Angleterre aux Indes, M. Sion dégage les facteurs principaux qui dominent et expliquent toute l'évolution de l'Extrême-Orient et son attitude vis-à-vis des nations blanches.

De nombreuses cartes et des photographies hors-texte illustrent admirablement cette oeuvre.

Ce tome IX est indispensable à qui veut comprendre les problèmes politiques, économiques et sociaux de l'Extrême-Orient, indispensable aussi à tous ceux qu'intéressent l'art et la pensée de l'Asie.

---

#### *Vient de paraître:*

*L'Annuaire du commerce International* (Annuaire Bleu)

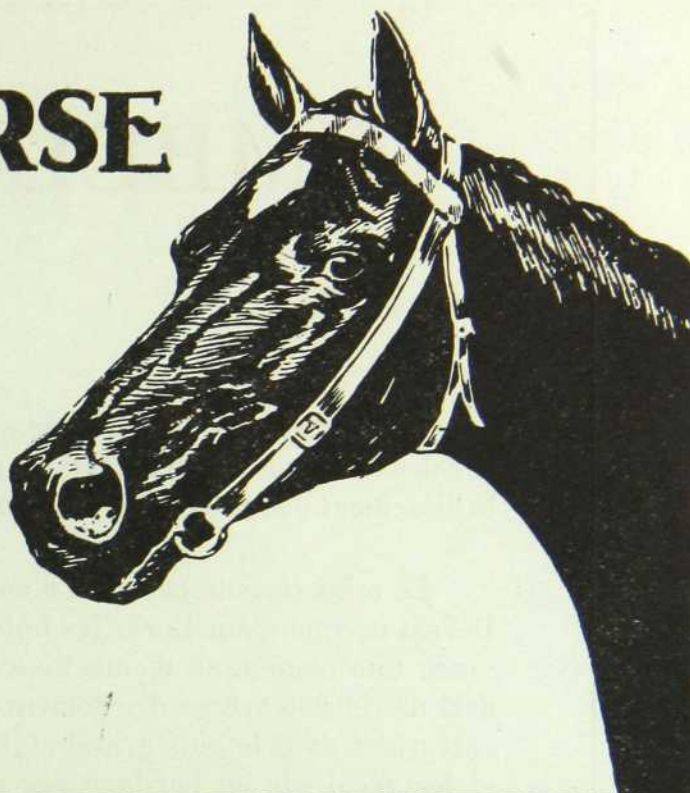
Cet ouvrage très élégamment édité par la Société Française d'Editions sous la direction de M. Armand Megglé, directeur du Comité National des Conseillers du Commerce Extérieur, contient sous un format maniable, bien qu'il compte plus de 1,300 pages, une documentation complète sur la France et sur les Pays Etrangers.

Véritable Inventaire des Industries d'Exportation dans le monde, l'Annuaire Bleu répondait à un véritable besoin.

Conçu dans un esprit éminemment pratique, il constitue en même temps qu'une oeuvre d'intelligente et active propagande, un instrument de travail indispensable à tous les industriels, commerçants,

# DAWES BLACK HORSE

*Bière naturelle  
très bien vieillie*



Plus de 100 ans d'expérience dans chaque bouteille

banquiers, transporteurs, intéressés au développement du commerce extérieur de la France, à tous les Etrangers désireux de trouver des informations sûres et précises sur les possibilités de production et d'échange de notre pays.

On peut se procurer l'Annuaire Bleu, soit au Comité National des Conseillers du Commerce Extérieur, 22, avenue Victor-Emmanuel III, soit 77, rue des Saints-Pères à Paris, au Siège de la Société Française d'Editions. Le prix de l'Annuaire Bleu est de Frs: 50.

Les membres de notre Chambre résidant à Montréal, peuvent consulter cet Annuaire aux bureaux du Secrétariat.

## Situation vinicole en Algérie

Alger, le 20 août 1929.

La température s'est maintenue très favorable mais l'insuffisance de chaleur a nui à la maturation qui est très en retard sur la normale.

Les vendanges ne débiteront que dans quelques jours et seulement dans certaines petites parties de vignes à cépages très précoces; mais il ne faut pas compter qu'elles se généraliseront, en plaine et en côteaues, avant la deuxième décade de septembre.

Le vignoble est très sain dans l'ensemble et malgré son apparence satisfaisante il est difficile de se prononcer sur l'importance de la récolte. Quant à la qualité, elle semble devoir être bonne, les conditions atmosphériques continuant à être favorables.

Les vins vieux encore disponibles à la propriété sont en quantité limitée; les cours sont stationnaires en ce qui concerne les belles qualités, toujours très recherchées.

**REPRESENTANT DEMANDE:** Une maison française demande un représentant par Province au Canada pour la vente des fleurs en Azyne pour confiserie et décoration. Les agents intéressés voudront bien nous faire parvenir leurs références.

# EMBELLISSEZ

---

Si la province de Québec veut asseoir l'industrie du tourisme sur des bases solides, il lui faudra procéder immédiatement à l'embellissement des propriétés longeant les abords des grandes routes.

Le ministère de la voirie a construit tous les chemins requis. Il s'est occupé d'améliorer les hôtels et il a inauguré dans la province une campagne d'embellissement. Il a jusqu'ici planté au-delà de 200,000 arbres d'ornement et il maintient les chemins qu'il entretient dans le plus grand état de propreté. Les propriétaires et les résidents en bordure des grandes routes ont très peu de chose à faire pour coopérer avec le ministère de la voirie: peindre ou blanchir les maisons, les bâtiments, redresser et blanchir les clôtures, tenir les abords des propriétés bien propres, planter des arbres, cultiver des fleurs, etc.

Ces quelques travaux ne coûtent pratiquement rien. Non seulement augmenteront-ils l'attrait de la province, mais ils feront celle-ci plus invitante pour le touriste, ce qui se résumera en revenus additionnels.

---

## Le Ministère de la Voirie

PROVINCE DE QUÉBEC

# MEMBRES DE LA CHAMBRE DE COMMERCE FRANÇAISE

## MEMBRES D'HONNEUR

- M. Paul Delombre, Ancien Ministre, Président de l'Union des Associations des Ecoles Supérieures du Commerce, Rédacteur au "Temps", Paris.
- M. C. Dubail, Ministre Plénipotentiaire, Ancien Consul Général de France à Québec, Fondateur de la Chambre de Commerce Française de Montréal, 19, rue Godot de Mauroy, Paris.
- Général Boucher, 105, Ave. de la Reine, Boulogne-sur-Seine.
- M. C. A. Chouillou, Ancien Président de la Chambre de Commerce Française de Montréal, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, 24, rue de Milan, Paris.
- M. Edouard Herriot, Chambre des Députés, Paris.
- Président Honoraire: M. Henri Jonas, Conseiller honoraire du Commerce Extérieur de la France, de la maison Henri Jonas & Cie, Montréal.
- M. Gabriel Hanotaux, Ancien Ministre, Président du Comité France-Amérique, 9 Avenue Victor Emmanuel III.
- M. André O. Honnorat, Sénateur, Ancien Ministre de l'Instruction Publique, Paris.
- M. J. de Loynes, Ministre Plénipotentiaire, Ancien Consul Gén. de France à Montréal, 1, rue de la Maye, Versailles.
- Alexis Muzet, Ancien Député de Paris, Président du Syndicat Général du Commerce et de l'Industrie, 3, rue des Pyramides, Paris.
- M. Schowb, Ancien Président de la Chambre de Commerce Française de Montréal.

## MEMBRES ACTIFS

- Maurice P. Aubin, de la maison Aubin & Reid, 455, Craig street West, Montréal.
- Louis Baisez, agent, représentant et importateur, 1035 rue St-Alexandre, Montréal.
- Lucien Besnard, 211, rue St-Sacrement, Montréal.
- C. E. Billard, agent de Manufactures françaises, 625 Burnside Place, Montréal.
- Daniel Bonnard, représentant de la maison V. Racine & Cie, 900, New Birks Bldg., Montréal.
- F. A. Bureau, directeur Air Liquide, 1111, Beaver Hall Hill, Montréal.
- Pierre Charton, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, de la maison Herdt et Charton, Inc., 2027 McGill College Avenue, Montréal.
- J. M. Diet, agent en librairie, 523, rue Gosford, Montréal.
- C. Dorlia, Importateur, 29, Avenue Simon-Bolivar, Paris.
- René Duboc, Directeur de la Cie Centrale d'Exportation Française, 211 rue St-Sacrement, Montréal.
- Auguste Dubost, 2092, rue St-André, Montréal.
- Jules Duchastel de Montrouge, Ingénieur Civil, Gérant de "The Quebec Forest Industries Association, Ltd.", Dominion Building, 126, St. Peter street, Québec.
- Justin Durand, agent représentant et importateur, 1251, rue St-Denis, Montréal.
- J. I. Eddé, propriétaire Union Commerciale France-Canada, spécialités pharmaceutiques et produits français, New Birks Bldg., Montréal.
- M. Ferrand, aux soins Union-Incendie, 9 Pl. Vendôme, Paris.
- Paul Galibert, Tanneur, 26, rue Wellington, Montréal.
- A. Gallin, Directeur de la maison Perrin Glove Co. Canada Ltd., 47, rue Mayor, Montréal.
- Henri Jonas, Conseiller honoraire du Commerce Extérieur de la France, de la maison Henri Jonas & Cie, Produits Alimentaires et Essences, 137, rue St-Paul Ouest, Montréal.
- Ch. Jouvét, Directeur de la French Import Association Ltd., 891, rue St-Jacques, Montréal.
- Henri Lecocq, représentant de la maison E. Meyer & Cie, 664 New Birks Bldg., Montréal.
- Marcel Louis, Directeur de la maison Bianchini Férier, 609, New Birks Bldg., Montréal.
- M. Manoha, directeur de la Parfumerie Houbigant, Limitée, 539 West, 45th street, New York, U.S.A.
- François Marchand, gérant des établissements M. A. Wol-lacker Limitée, 533, rue Bonsecours, Montréal.
- Emile Mériot, agent com. 751, Victoria Square, Montréal.
- Paul Mériot, Secrétaire de la Maison Alphonse Racine Ltée, (Tissus et Nouveautés), 60, rue St-Paul Ouest, Montréal.
- Edmond Mondehard, Représentant, 4825, rue Jeanne-Mance, Montréal.
- Ch. Montestruc, Directeur, Service Français, Pitman Tours Limitée, 1455, Avenue Union, Montréal.
- A. de Montgaillard, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, de la Maison Rougier Frères, 210, rue Lemoine, Montréal.
- M. H. Necker, Ingénieur, Président de la Société Générale de Ponts & Chaussées Ltée, 10, rue Cathcart, Montréal.
- Marcel Nougier, Directeur de l'Union Commerciale France-Canada, J. I. Eddé, New Birks Bldg., Montréal.
- Marcel Pasquin, Directeur du Crédit Foncier Franco-Canadien, 5, rue St-Jacques Est, Montréal.
- H. B. de Passillé, Importateur, 426, rue Cherrier, Montréal.
- A. L. Phené, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, Olivier-Canada Ltd. (Fournitures pour Chapellerie), 76, Wellington street West, Toronto.
- Maurice J. Quedrue, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, Représentant de l'Office Général de l'Air au Canada et du Comité Général des Armateurs de France. Directeur de la Cie Aérienne Franco-Canadienne, 266, rue St-Jacques, Montréal.
- G. Ravit, Directeur Cie Aérienne Franco-Canadienne, 266 rue St-Jacques, Montréal.
- Victor Rougier, 350, rue Le Moyne, Montréal.
- R. de Roumefort, Directeur-général du Crédit Foncier Franco-Canadien, 5, rue St-Jacques Est, Montréal.
- Bernard de Roussy de Sales, Importateur, 455, rue Craig Ouest, Montréal.
- E. Saint-Loup, Importateur, chambre 205, 455, rue Craig Ouest, Montréal.
- Julien Schwob, Importateur, 485 McGill Street, Montréal.
- Paul Seurot, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, Engineer of Rapid Transit, Montreal Tramway Co., Montréal.
- Les Successeurs d'Albert Godde, Bedin & Cie, 64, Wellington street West, Toronto. (E. Desnoux, Gérant).
- J. L. Suzanne, Villa Hélianthe, Avenue St-Jammes, Pau, (Basses Pyrénées).
- A. Tarut, de la Maison O'Brien & Williams, Agents de Change, 132, rue St-Jacques, Montréal.
- G. Vennat, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, 36, rue Poquelin-Molière, Bordeaux.
- Dr Paul Villard, 17, Avenue Vendôme, Montréal.
- Georges Pierre Vinant, Importateur, 60, rue Craig Ouest, Montréal.

## MEMBRES ADHERENTS

## AERONAUTIQUE

Compagnie Aérienne Française, 18, rue de Nanterre, Suresnes (Seine).  
Office Général de l'Air, 5, rue Desrenaudes, Paris.

## AGENTS MARITIMES ET DE TRANSPORT

Cie Mondiale de Transport, 25, rue d'Alsace, Paris.  
Henri Ferrière, agent de "County Line", Intercontinental Transport Services, 9, Place Jean-Jaurès, Bordeaux.  
Hernu-Péron & Cie, 95, rue des Marais, Paris.  
E. Lacroix & Cie, Représentations, charbons, North Sydney, C.-B., Canada.  
Thomas Meadows & Co., 24, rue de l'Echiquier, Paris, et 383, rue St-Paul Ouest, Montréal, Canada.  
Messageries Universelles, 44, rue d'Hauteville, Paris.  
R. Moiroud & Cie, 31, rue de l'Hôtel-de-Ville, Lyon, France.  
Pitt & Scott, Limited, agents du Canadian Pacific Railway, 16, Place Vendôme, Paris.  
Paul Tellier, Représentant MM. J. M. Currie & Cie, agents du Canadian Pacific, 36, rue d'Hauteville, Paris.  
A. Tobler, agent spécial du Canadian National Railway, 1, rue Scribe, Paris.  
Thos. Trapp & Sons Ltd., 41, Quai des Chartrons, Bordeaux.

## AGENTS DE PUBLICITE

F. E. Fontaine, Canadian Advertising Agency Ltd., Unity Bldg., Montréal.

## AGENTS REPRESENTANTS ET COMMISSIONNAIRES

Paul Bloch, 55 bis Quai de Valmy, Paris.  
Claude Denis & Cie Ltée, Importation, 386, rue LeMoine, Montréal.  
Paul Gaborit, 5, Avenue Gambetta, Paris.  
J. Herbout, 137, Boulevard de la Reine, Versailles, (S. et O.)  
L. E. Nadeau, 1030, rue St-Alexandre, Montréal.  
C. A. Lefebvre, 1385, rue Bernard, Montréal.  
J. T. Wait Company Ltd., 427, rue Saint-François-Xavier, Montréal.  
Chas. Weber, Box 215, Dundarave P.O., West Vancouver, B.C.

## ANIMAUX REPRODUCTEURS DE RACE PERCHERONNE ET DE RACE BOVINE NORMANDE

M. Choissard, Eleveur, La Roustière, Verrières (Orne).

## ARCHITECTES

J. O. Marchand, 486, Wood Ave., Montréal.

## ARCHITECTE ET INGENIEUR-CONSTRUCTEUR

Ernest Cormier, diplômé par le Gouvernement français, 2039, rue Mansfield, Montréal.

## ARMATEURS

Compagnie Générale Transatlantique, 6, rue Auber, Paris.  
H. Genestal & Fils, 44, rue de la Bourse, Le Havre.

## ARTICLES DE RELIGION

C. Belle, 121, rue Bugeaud, Lyon.  
R. Gaudriot, successeur de D. Saudinos-Ritouret, 2-4-6, Place Saint-Sulpice, Paris.  
A. Pichard, Médailles, 3, Avenue de Cholet, Saumur, M. et L.  
L. A. Robitaille, de la maison Desmarais & Robitaille Limitée, 67, rue Notre-Dame Ouest, Montréal.

## ARTICLES DE VOYAGE ET ACCESSOIRES

Compagnie des Clous "Au Soleil": serrures, fermoirs, rivets et accessoires pour articles de voyage, 75, Boulevard Richard Lenoir, Paris.  
Georges Vuitton, Chef de la Maison Louis Vuitton, tous articles de voyage: malles, porte-habits, sacs, malles-auto, Vuitton Bldg.; 70, Avenue des Champs Elysées, Paris.  
149 New Bond Street W. 1, London.

## AVOCATS

Henri G. Smith, Avocat, Avoué, Notaire public, 2, Toronto street, Toronto.  
A. Rivet, Avocat, Défenseur au Tribunal de Commerce de la Seine, 48, rue de Provence, Paris.

## BANQUES

Banque de l'Union Parisienne, 7, rue Chauchat, Paris.  
Comptoir National d'Escompte de Paris, 14, rue Bergère, Paris.  
Crédit Lyonnais, société anonyme, capital entièrement versé, 250 millions, 17, Boul. des Italiens, Paris.  
M. Mercadier, Foreign Representative of Stern, Kempner & Co, members New-York Stocks Exchange, Paris.  
Société Générale pour le développement du Commerce et de l'Industrie en France, 29, Boulevard Haussmann, Paris.

## BAS ET CHAUSSETTES

Gérard-Fortier Frères, 128, rue de Rivoli, Paris.

## BERETS BASQUES

Etablissements Crosnier, Grosjean, Viguerie, 7, rue de Laus-sat, Pau, (Basses-Pyrénées).

## BIBLIOTHECAIRE

A. Leblond de Brumath, bibliothécaire de la Commission Scolaire Catholique de Montréal, 307, Ontario Est, Montréal.

## BIJOUTERIE

Topart Frères, Fourn. pour bijoutiers, 31, rue Chapon, Paris.  
BOIS (NEGOCIANTS EN)  
Riou, Abalan & Fils, Brest.

## BONNETERIE (FABRICANTS DE)

Société Générale de Bonneterie, Troyes, (Aube).

## BRASSERIES

Norman J. Dawes, Président et Directeur de la National Breweries, Limited, 996, rue Notre-Dame Ouest.

## BRODERIES ET DENTELLES (FABRICANTS DE)

Petrus Denis, Tarare (Rhône).  
G. Martin et Cie (Cie des Indes), 80, rue de Richelieu, Paris.  
V. Racine & Cie, 21, rue du Quatre Septembre, Paris.

## BRONZES ET ORFEVRES D'EGlise

Charles Favier et Cie, 1, Avenue de la Bibliothèque, Lyon.  
P. Noirot, 17, rue du Pont aux Choux, Paris.  
Villard et Fabre, 17 rue Barrême, Lyon.

## CABLES TELEGRAPHIQUES

Cie Française des Câbles Télégraphiques, 53, rue Vivienne, Paris.

## CAFES, THES, EPICES

A. L. Vanhoutte, 413, rue Ontario Est, Montréal.

## CHAMBRES DE COMMERCE FRANÇAISES

Alger, Bayonne, Beauvais, Bordeaux, Boulogne-sur-Mer, Caen, Calais, Chambéry, Dunkerque, Grenoble, Le Havre, La Rochelle, Le Mans, Lille, Lyon, Marseille, Nantes, Paris, Rouen, Saint-Etienne, Saint-Malo, Toulouse, Troyes.

## CHAMBRES SYNDICALES

Chambre Syndicale des Fabricants de Peignes, Oyonnax, (Ain).  
Chambre Syndicale des Fabricants de Produits Pharmaceutiques, 24, rue d'Aumale, Paris.  
Chambre Syndicale des Négociants en Diamants, Perles, Pierres Précieuses et des Lapidaires, 18, rue de Provence, Paris.  
Syndicat des Fabricants de Soieries de Lyon, 24, Place Tolozan, Lyon.

## CHAPEAUX DE FEUTRE

Etablissement B. Flechet, Chazelles-sur-Lyon (Loire) France.

## CHAUSSURES (FABRICANTS DE)

N. Tétrault, Propriétaire Tétrault Shoe Mfg. Co., 2251, Aird, Montréal.

## CHEFS DE CUISINE

M. E. Thomas, chef à l'Hôtel Mont-Royal, 1381, Greene Ave, Montréal.  
Claude Beaujard, chef au King Edward Hotel, Toronto.

**CHOCOLAT (FABRICANTS DE)**

Menier, 56, rue de Châteaudun, Paris.  
Charles Schlienger, Directeur Général de la maison Menier, 56, rue de Châteaudun, Paris.

**CLOUS D'AMEUBLEMENT**

Cie des Clous "Au Soleil", 75, Boul. Richard Lenoir, Paris.

**COLLES ET GELATINES**

Compagnie Centrale Rousselot, 50, rue Boileau, Paris.

**COMMISSIONNAIRES**

Vitalis, M. Assael, 1, rue Mondétour, Paris.  
Cauvet & Fournier Fils, 39, rue de l'Echiquier, Paris.  
Cie d'Exportation d'Extrême-Orient, (Broderies, Vanneries, etc.), 43, Boulevard Haussmann, Paris.  
Wm. H. Dunn, Limited, 140 rue St-Paul Ouest, Montréal.  
Etablissements Félix, 30, rue de la République, Marseille.  
Arthur Stoecklin & Co, 14, rue de Paradis, Paris.  
Union Intercontinentale des Importateurs, Commissionnaires, Exportateurs, 91, rue de Rennes, Paris.

**CONFITURES, CONSERVES DE FRUITS**

A. Durand, Carcassonne, (Aude).

**CONSERVES ALIMENTAIRES, SARDINES, ETC.**

Bayle et Fils, Frères (Suc. R. Bayle Fils), 81 rue Chevalier, Bordeaux.  
A. Bosc et Cie., Talence, Bordeaux.  
Cassegrain, Vertou-les-Nantes (Loire Inf.).  
Ch. Gillard, F. Mesuret et Cie, Conserve de Champignons, Bordeaux.  
A. B. Laforest, 16, rue Clcs Chassaing, Périgueux, Dordogne.  
Etablissements F. Delory, Lorient.  
Maison Amieux Frères, Chantenay-les-Nantes, (Loire-Inf.)  
A. L. Vanhoutte, 413, rue Ontario Est, Montréal.

**CONSIGNATAIRES ET TRANSITAIRES**

C. Beauchamp (Harbour Warehousing Co.), 221, rue des Communes, Montréal.  
C. E. Racine & Cie, Limitée, courtiers en douane, 121, Board of Trade Bldg., Montréal.

**COULEURS ET VERNIS**

Lefranc (Sté A'nyme), 15, rue de la Ville-l'Evêque, Paris, 8e.

**COUPELLERIE**

Société Générale de Coutellerie et d'Orfèvrerie, 31, rue Pastourelle, Paris.

**CRAVATES-MOUCHOIRES**

Etablissements Paul Olmer & Cie, 159, rue Montmartre, Paris.

**CUIRS ET PEAUX**

Domaine "Perfect Chamois" 22, rue de Dunkerque, Paris.

**DENTELLES**

Dentellerie Tonkinoise, (Eugène Butreau), 50, rue Bourguis Desbordes, Hanoï (Tonkin).  
Etablissements Louis François, tulles et dentelles de Calais et Caudry, 20, rue Neuve, Calais.  
G. Martin et Cie (Cie des Indes), 80, rue de Richelieu, Paris.  
V. Racine & Cie, 21, rue du Quatre Septembre, Paris.

**DIAMANTS ET PERLES**

L. Gauthier Fils, 52, rue de Turbigo, Paris.

**DISTILLATEURS LIQUORISTES**

Distillerie de la Bénédictine, Fécamp, (Seine-Inf.)  
Etablissements A. Noirot-Carrière, Dijon (Côte d'Or).  
Jourde Frères, 56, rue de Marseille, Bordeaux.  
Les Fils de P. Bardinot, Bordeaux.  
Les Petits-Fils de Frédéric Mignier, Dijon, (Côte d'Or).  
Société Anonyme de la Grande Distillerie E. Cusenier Fils Aîné & Cie, 226, Boulevard Voltaire, Paris.

**DIVERS**

Contentieux Européen, (A. Salmon & Cie), Renseignements, recouvrements, 31, rue Lafayette, Paris.  
Michel Landau, Directeur Ed. Laurens, Ltd., 101, rue Amé-

ricaine, Bruxelles, Belgique.

L. N. Patenaude, Directeur de "The Canada Import Co." et Greffier-adjoint à l'Assemblée Législative, 14 Phillips Square, Montréal.

Alphonse Wicart, Industriel, Conseiller du Commerce Extérieur de la France, 230, rue Nationale, Lille.

**EAUX-DE-VIE DE COGNAC**

Bisquit-Dubouché & Cie, Jarnac-Cognac, (Charente).  
G. Boutillier, Briand & Cie, Cognac.  
Camus Frères, "La Grande Marque", Cognac.  
Lucien-Foucauld & Cie, Cognac (Charente).  
Godet Frères, La Rochelle, (Charente Inférieure).  
James Hennessy & Co., Cognac, (Charente).  
Ch. Jobit & Cie, Cognac.  
J. & F. Martell, Cognac (Charente).  
J. Robin & Cie, Cognac.  
Georges Sayer et Cie, Cognac (Charente).  
Société des Propriétaires Vinicoles de Cognac, J.-G. Monnet et Cie, Cognac.

**EAUX MINERALES**

Compagnie d'Exploitation des Sources Andreau du Bassin de Vichy, 33, Route de Cusset à Vichy, (Allier).  
Compagnie Fermière de l'Etablissement Thermal de Vichy, 24, Boulevard des Capucines, Paris.  
Société Générale des Eaux Minérales Vittel, (Vosges), Grande Source et Source Hépar.

**EDITEURS**

Aubanel Fils Aîné, 15, Place des Etudes, Avignon (Vaucluse).  
Maison Aubanel Frères, Imprimeurs de Notre Saint-Père le Pape, fondée en 1744, 7, Place St-Pierre, Avignon (Vaucluse).  
J. E. Depelley & Cie, Limoges, (Haute-Vienne).  
G. Droguet & R. Ardant, 60, rue Montmailler, Limoges.  
Dunod, 92, rue Bonaparte, Paris.  
Garnier Frères, 6, rue des Saints-Pères, Paris.  
L'Illustration (Baschet & Cie), 13, rue St-Georges, Paris.  
J. de Gigord, 15, rue Cassette, Paris.  
Librairie Armand Colin, 103 Boulevard St-Michel, Paris.  
Librairie Larousse, 17, rue Montparnasse, Paris.  
Maison Alfred Mame & Fils, Tours (Indre et Loire).  
Plon-Nourrit & Cie, 8, rue Garancière, Paris.  
Emmanuel Vitte, 3, Place Bellecour, Lyon.

**EDITEURS DE MUSIQUE**

Vve L. J. Biton, St-Laurent-sur-Sèvre, (Vendée).  
Evette, 18 et 20, Passage du Grand Cerf, Paris.

**ENGRAIS**

Société Commerciale Baignère & Dewisme, 32, rue la Bienfaisance, Paris.

**ENTREPOSAGE**

C. Beauchamp, (Harbour Warehousing Co.) 221, rue des Communes, Montréal.

**EXPORTATEUR - IMPORTATEUR**

André Paturel, Summerside, Ile-du-Prince-Edouard, (conserves de homard, homards vivants, coquillages, poissons frais, salés et frigorifiés).

**FEUTRES POUR PAPETERIE**

Debouchaud & Cie, Nersac (Charente).

**FILATURES**

Dollfus-Mieg et Cie, Société Anonyme, fils de coton, de lin et de soie, Mulhouse.  
Pierre Toulemonde, Président du Syndicat des Filateurs de Coton de Roubaix-Tourcoing, 66, Boul. de Paris, Roubaix

**FLEURS**

A. Henri Musset, Fleurs en azyme, en étoffe, etc. pour confiserie, parfumerie, ornementation. Fleurs naturelles cristallisées, 6, rue Buffon, Marseille.

**FONDERIES DE BRONZE D'ART**

Charles Favier et Cie, 1, Avenue de la Bibliothèque, Lyon.  
Société Anonyme des Etablissements Métallurgiques A. Durennes, 26, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.

## FOURRURES

Apprêts et Lustrage S.A., Willer-Thann, (Haut-Rhin).  
Cie Générale de Fourrures & Pelleteries, 32, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.  
A. Primot & Cie, 65, rue de Richelieu, Paris.  
Revillon Frères, 77, rue de Rivoli, Paris.

## FROMAGES

Wm. H. Dunn, Limited, 140, rue St-Paul Ouest, Montréal.  
Maria Grimal, Roquefort, (Aveyron).

## GANTERIE

Charlon & Cie, 17, rue Bayard, Grenoble, (Isère).  
L. Maury, Millau, France.  
Charles Perrin & Cie, Grenoble, (Isère).  
Gant Perrin (Société Anonyme du) Grenoble, (Isère).  
Société Anonyme des Gants Alexandre, 75, rue de Rochecouart, Paris.  
Tréfousse & Cie, Chaumont, (Haute-Marne).

## GELATINE (FABRICANTS DE)

Compagnie Centrale Rousselot, 50, rue Boileau, Paris.  
Compagnie Générale des Produits Chimiques du Midi, 51, rue Saint-Ferréol, Marseille.

## GLACES

Manufacture de Glaces et Produits Chimiques de St-Gobain, Chauny et Cirey, 1 bis, Place des Saussaies, Paris.

## GRAINES DE SEMENCES

Etablissements Houédry et Barbé, Société Anonyme, siège social, Dol de Bretagne, (Ille-et-Vilaine).  
Vilmorin-Andrieux et Cie, 4, Quai de la Mégisserie, Paris.

## HAUTS-FOURNEAUX

Société Anonyme des Etablissements Métallurgiques A. Durenne, 26, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.  
Société des Hauts-Fourneaux & Fonderies de Pont à Mousson, 91, rue de Toul, Nancy (Mthe & Melle).

## HERBORISTERIE

Etablissements M. A. Wollacker Limitée, 533, rue Bonsecours, Montréal.

## HUILES D'OLIVE

E. Anouil Fils & Cie, 30, rue Ausone, Bordeaux.  
Ch. Dragon-Noirel, Aix-en-Provence.  
A. Rostand & Fils, 76, rue Sainte, Marseille.

## HUILES VEGETALES

Joseph Boyer, Sarlat (Dordogne), Huile de Noix.  
Desmarais Frères, 42, rue des Mathurins, Paris et Usines au Havre.  
Huileries Maurel et H. Prom, et Maurel Frères, 2, Allées d'Orléans, Bordeaux.

## IMPORTATEURS

René Le Bailly, The European Co., Importateur de pierres précieuses, 405, Confederation Life Bldg., Toronto, Ont.  
T. Clifton Dawes, Directeur de la Canadian Trade Corporation Limited, 332, William Street, Montréal.  
Munderloh & Co., Limited, 943, Victoria Square, Montréal.  
Auguste Sorignet, 511, rue Rachel Est, Montréal.

## IMPRIMERIE, PUBLICITE, AFFICHAGE

Etablissements Lucien Serre & Cie, 17, rue du Terrage, Paris.

## IMPRIMEURS

Georges Gotscho, 20, rue N. D. de Nazareth, Paris.

## INDUSTRIE ELECTRIQUE

Etablissements Industriels E. C. Grammont, Pont-de-Chéruy, (Isère).

## INGENIEURS

Fernand Bourdil, 29, rue Octave Feuillet, Paris.

## INSTRUMENTS AGRICOLES

Félix Bouyer Fils & Cie, 11, rue Villès-Martin, St-Nazaire, (Loire-Inférieure).

## INSTRUMENTS DE CHIRURGIE

Etablissements A. Claverie, (Appareils de l'Art Médical), 234, rue du Faubourg Saint-Martin, Paris.  
Lymans' Limited, 286, rue St-Paul Ouest, Montréal.

## INSTRUMENTS DE MUSIQUE (FABRICANTS)

Buffet-Crampon et Cie, Evette, Successeur, 18 et 20, Passage du Grand-Cerf, Paris.

## INSTRUMENTS DE PRECISION

Paul Cardinaux, Directeur Précision Française, 3458, rue St-Denis, Montréal.

## LAINES ET LAINAGES

Lepoutre Frères, 33, rue des Lignes, Roubaix (Nord).  
Alphonse Racine Limitée, 60, rue St-Paul Ouest, Montréal.  
Seydoux & Cie, 23, rue de Paradis, Paris.

## LAINES, PEAUX ET CUIROTS

A. Combe et Fils, 156, Faubourg St-Denis, Paris.

## LEGUMES SECS

A. Bloch et Kahn, 90, Boulevard de Paris, Marseille.

## MACHINES A TRICOTER

Amineau Frères, 4, rue de la Chézine, Nantes.

## MAGASINS DE NOUVEAUTES

Grands Magasins de "La Samaritaine", 75, rue de Rivoli, Paris.  
Les Magasins du "Bon Marché", rue du Bac, Paris.

## MAISON D'ALIMENTATION

Zéph. Hébert, président de la maison Hudon, Hébert, Chaput, Ltée, 18, rue de Bresoles, Montréal.

## MATIERES COLORANTES

Société Anonyme des Matières Colorantes et Produits Chimiques, 69 rue de Miromesnil, Paris.

## MEDECIN

Dr Damien Masson, 318, rue Sherbrooke Est, Montréal.

## METIERS A BONNETERIE

Sté Générale de Bonneterie, 13 rue Largentier, Troyes (Aube)

## MINERAIS

Société Commerciale Baignères et Dewisme, 32, rue de la Bienfaisance, Paris.

## MOUTARDES ET VINAIGRES

Bocquet, Fabrique de Moutardes extra-fines. Vinaigres, Condiments. Conserves alimentaires. Yvetot (Seine-Inférieure).  
Dépôt à Paris, 206, Faubourg St-Martin.

## NEGOCIANTS-EXPORTATEURS

Eugène Tondo & Cie, 12, rue Gérentet, St-Etienne (Loire).

## NOIX ET CERNEAUX

Joseph Boyer, Sarlat (Dordogne).

## NOUVEAUTES EN GROS

Greenshields Limited, Montréal (Geo. B. Fraser, Directeur).  
Hodgson, Sumner & Co. Ltd., 87 St-Paul Ouest, Montréal.  
Alphonse Racine Limitée, 60, St-Paul Ouest, Montréal.

## ORFEVRES

Charles Favier et Cie, 1, Avenue de la Bibliothèque, Lyon.  
Société Générale de Coutellerie et d'Orfèvrerie, 31, rue Pas-tourelle, Paris.  
Villard et Fabre, orfèvrerie d'église, 17, rue Barrême, Lyon.

**ORNEMENTS D'EGLISE**

L. A. Robitaille, de la maison Desmarais et Robitaille Limitée, 67, rue Notre-Dame Ouest, Montréal.  
Varillon & Batayron, 5, Place Croix-Paquet, Lyon.

**OUTILS**

Bost Frères, à Laissey, (Doubs).  
Peugeot & Cie, Pont-de-Roide, (Doubs).

**PAPETERIES**

Jos. Fortier, 350, rue Notre-Dame Ouest, Montréal.

**PAPIER (FABRICANTS DE PAPIER)**

Dalle Frères & Lecomte, Bousbecque, (Nord).  
Société Anonyme des Anciens Etablissements Catel & Farcy, 40, rue Saint-Merri, Paris.

**PAPIERS A CIGARETTES (FABRICANTS DE)**

L. Lacroix Fils, Angoulême, (Charente).  
Société Anonyme des Anciens Etablissements Braunstein Frères, 79, Boulevard Exelmans, Paris.  
Société Job, 72, Boulevard de Strasbourg, Toulouse.

**PAPIERS A FILTRER**

L. Durieux, 18, Rue Pavée, Paris.

**PARFUMEURS**

Coty (Parfumerie), 23, Place Vendôme, Paris.  
Wm. H. Dunn, Limited, 140, rue St-Paul Ouest, Montréal.  
Parfums Guerlain, 68 Avenue des Champs Elysées, Paris.  
60, rue Craig Ouest, Montréal.  
Houbigant, (Parfumerie), 19, rue du Faubourg St-Honoré, Paris (8ème).  
H. G. Klotz et Cie, (Parfumerie Pinaud), 18, Place Vendôme, Paris.  
Les Parfums Godet, 1, rue Garnier, Paris-Neuilly.  
Lyman's Limited, 286, rue St-Paul Ouest, Montréal.  
Maison François Vibert, Pétrole Hahn pour les cheveux, 89, Avenue Berthelot, Lyon.  
Parfumerie Lubin, 11, rue Royale, Paris.  
Parfumerie Roger et Gallet, 38, rue d'Hauteville, Paris.  
J. T. Wait Company Ltd., 427, rue Saint-François-Xavier, Montréal.

**PASSEMENTERIE**

Ad. Prévost, 4 bis, rue Saint-Sauveur, Paris.

**PATES ALIMENTAIRES**

Bertrand & Cie, Grigny (Rhône).  
Brusson Jeune, Villemur, (Haute-Garonne).  
Carret Frères, 33, Boulevard de la Liberté, Marseille.  
Société Anonyme des Pâtes Alimentaires Codou, 3, rue du Parc à Fourrage, Marseille.

**PEIGNES (MANUFACTURES DE)**

Chambre Syndicale des Fabricants de Peignes, Oyonnax, (Ain).  
Etablissements Chaussonnet Père et Fils, peignes en corne, La Bastide sur l'Hers, (Ariège).

**PERLES IMITATION (FABRICANT DE)**

Georges Leroy, 197, Avenue du Général Michel Bizot, Paris.  
**PHARES D'AUTOMOBILES**  
Etablissements Gustave Haase, 9, rue Saulnier, Paris, 9e.

**PHOSPHATES**

Société Commerciale Baignères & Dewisme, 32, rue de la Bienfaisance, Paris.

**PIERRES PRECIEUSES**

René Le Bailly, The European Co., 405, Confederation Life Bldg, Toronto, Ont., Canada.

**PIPES (fabricants de)**

Grandclément — Gauteron & Cie, 1 Place de la Halle, St-Claude, (Jura).

**POMPES**

Jonet & Cie, Raismes-les-Valenciennes, (Nord).

**POTASSES**

Société Commerciale des Potasses d'Alsace, Mulhouse.  
**PRODUITS CHIMIQUES (FABRICANTS DE)**  
Compagnie de Produits Chimiques et Electrometallurgiques Alais, Froges et Camargue, 23, rue Balzac, Paris.  
Compagnie Générale des Produits Chimiques du Midi, 51, rue St-Ferréol, Marseille.  
Etablissements Maletra, Petit-Quevilly, près Rouen.  
Etablissements M. A. Wollacker Limitée, 533, rue Bonsecours, Montréal.  
Société Anonyme des Matières Colorantes et Produits Chimiques de St-Denis, 69, rue de Miromesnil, Paris.  
Société Chimique des Usines du Rhône, société anonyme au capital de Frs. 21,600,000. — Siège social: 21, rue Jean Gougeon, Paris, (8ème).  
Société Commerciale Baignères & Dewisme, 32, rue de la Bienfaisance, Paris.

**PRODUITS MINERAUX**

Chassaing Le Coq & Cie 1, Quai Aulagnier, Asnières (Seine).

**PRODUITS PHARMACEUTIQUES**

Arthur Décary, Vice-prés. Maison Rougier Frères, 350, rue Le Moyne, Montréal.  
Etablissements M. A. Wollacker Limitée, 533, rue Bonsecours, Montréal.  
Lyman's Limited, 286, rue St-Paul Ouest, Montréal.  
Les Etablissements Byla, Produits Biologiques, 26, Avenue de l'Observatoire, Paris.  
Société des Produits Pharmaceutiques Thévenot, Dijon, Côte-d'Or.  
Auguste Sorignet, 511, rue Rachel Est, Montréal.

**PRODUITS DE REGIME POUR DIABETIQUES**

Busson Jeune, Villemur (Haute-Garonne).

**PRODUITS DE REGIME DIVERS**

Busson Jeune, Villemur (Haute-Garonne).

**REGLISSE**

Boudinaud & Deleuze, 376, Boulevard National, Marseille.

**RENSEIGNEMENTS ET RECOUVREMENTS COMMERCIAUX**

Contentieux Européen, (A. Salmon, E. Jaglin et Cie), 31, rue Lafayette, Paris, 9ème.  
Laurent-Roux, G. Leblanc, successeurs, office commercial, 10 et 12, Place des Victoires, Paris.

**RESTAURATEUR**

Joseph Kerhulu, 22, rue de la Fabrique, Québec.

**RHUMS**

Ernest Lambert & Cie, Rhum St. James, 11, rue Neuve, Sainte-Catherine, Marseille.  
Les Fils de P. Bardinnet, Bordeaux, (Rhum Négrita).

**ROBES ET BLOUSES**

Adolphe Aine & Cie, 19-21, rue Poissonnière, Paris.

**RUBANS ET VELOURS**

Carrabin & Cie, velours cols, 8, rue Lafont, Lyon.  
François Colcombet et Cie, 19, rue de la Bourse, St-Etienne, (Loire).  
A. et L. Dalle & Cie, Werwicq-Sud (Nord) et St-Etienne (Loire).  
J. B. David, St-Etienne (Loire).  
Epitalon Frères, 22, rue de la Bourse, St-Etienne.  
Giron Frères, 4, rue de la Richelandière, St-Etienne, (Loire).  
Mantelier et Cie, 22, rue Royale, Lyon.

**SAVONS DE MARSEILLE**

Desmarais Frères, Savons type Marseille, 42, rue des Mathurins, Paris, et usine au Havre.  
Ferrier et Cie, La Grande Savonnerie, Marseille.

Alfred Rostand et Fils, 76, rue Sainte, Marseille.  
Société Anonyme des Savonneries de la Grappe, 118 à 130,  
Grand Chemin de Toulon, Marseille.  
Société du Savon Spes, (C. Jacquet), 20, Quai Rive Neuve,  
Marseille.

**SEMOULERIE**

Minoterie et Semoulerie Réunies, (L. Bourrageas et Cie),  
11, rue Montgrand, Marseille.

**SOIERIES**

E. Anselme et Cie, 2, rue Puits Gaillot, Lyon.  
P. Berthollier, 11, Place Croix-Paquet, Lyon.  
Henry Bertrand, 155, Cours Emile Zola, Villeurbanne, Lyon.  
Bianchini Férier, rue Vaucanson, Croix-Rousse, Lyon; 24 bis,  
Avenue de l'Opéra, Paris; 609 New Birks Bldg., Montréal.  
Boget, Mercier et Cie, soieries, galons, doublures pour la  
chapellerie, 14, rue du Garet, Lyon.  
Carrabin & Cie, soieries, tailleurs, 8, rue Lafont, Lyon.  
François Colcombet et Cie, 19, rue de la Bourse St-Etienne,  
(Loire).  
Dupuis & Giraud, 6, rue Lafont, Lyon.  
Etablissements Vautheret, Gros et Laforge, 18, rue Lafont,  
Lyon.  
Etablissements Vital Mathieu et ses Fils, Villeurbanne (Rh.).  
Greenshields Limited, Montréal, nouveautés en gros, (Geo. B.  
Fraser, Directeur).  
A. Guinet & Cie, 31, rue du Puits Gaillot, Lyon.  
Hodgson, Sumner & Co., Ltd., 87, St-Paul Ouest, Montréal.  
A. Lancelot, 20, Place Tolozan, Lyon, (Rhône).  
Mantelier & Cie, 22, rue Royale, Lyon.  
G. L. Permezel & Cie, 79, Cours Vitton, Lyon.  
Proton & Bruyère, 5, Place Croix-Paquet, Lyon.  
Alphonse Racine Limitée, 60, rue St-Paul Ouest, Montréal.  
Raimon, 6, rue de Choiseul, Paris.  
Société Anonyme Michal Ladichère, 18, Place Tolozan, Lyon.  
Varillon & Barayron, 5, Place Croix-Paquet, Lyon.  
**STATUES RELIGIEUSES ET PROFANES**  
Société Anonyme des Etablissements Métallurgiques A. Du-  
renne, 26, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.

**TAILLEUR POUR DAMES**

William St-Pierre Ltd., 566, rue Ste-Catherine Ouest, Mont-  
réal.

**TAPIS ET COUVERTURES**

Manufacture Française de Tapis et Couvertures, 16, rue de  
Messine, Paris.

**TAPIS ET TISSUS D'AMEUBLEMENT**

N. Zecchini, 66, rue Lafayette, Paris.

**TEINTURERIES POUR FOURRURES**

C. et E. Chapal Frères & Cie, 9, rue Kléber, Montreuil-Sous-  
Bois (Seine).

**TISSUS**

Blin et Blin, fabricants de draps, Elbeuf et Roubaix.  
Greenshields Limited, Montréal, nouveautés en gros, (Geo. B.  
Fraser, Directeur).  
Hodgson, Sumner & Co. Ltd., 87, St-Paul Ouest, Montréal.

Leclerc-Dupire, (Société anonyme). Doublures, draperies,  
robes, alpaga, 6, rue de l'Hospice, Roubaix (Nord).  
Les Fils d'Adrien Fournier, tissage mécanique, Oullins,  
(Rhône), nouveautés (mousselines, linons, etc.), 27, rue  
des Jeûneurs, Paris.  
Alphonse Racine Limitée, 60, rue St-Paul Ouest, Montréal.  
Société Anonyme des Etablissements Warnier-David, 41, rue  
de l'Echiquier, Paris.

**TISSUS ET TRESSES ELASTIQUES**

Ch. Faure-Roux, St-Chamond, (Loire).

**TONNELLERIE**

Société Française des Etablissements de Tonnellerie Méca-  
nique Adolphe Fruhinsholz, Nancy, (Meurthe et Moselle).

**TRESSES ET LACETS**

Cousin Frères, Werwick-Sud (Nord).  
La Société Industrielle des Tresses et Lacets de St-Chamond,  
St-Chamond, (Loire).

**TUBES EN FER**

Société Française pour la Fabrication des Tubes et Embou-  
tis, Louvroil et Recquignies, Recquignies (Nord).

**TULLES**

Petrus Denis, Tarare, (Rhône).  
Etablissements Louis François, tulles et dentelles de Calais  
et Caudry, 20, rue Neuve, Calais.

**TUYAUX EN FONTE POUR CANALISATION  
D'EAU ET DE GAZ**

Société Anonyme des Etablissements Métallurgiques A. Du-  
renne, 26, rue du Faubourg Poissonnière, Paris.  
Société des Fonderies de Pont à Mousson, Services Commer-  
ciaux, 11 et 13, rue St-Léon, Nancy, (Meurthe et Moselle).

**VAPORISATEURS (FABRICANTS DE)**

Marcel Franck, 49, Boulevard de Ménilmontant, Paris.

**VELOURS-SOIERIES**

Etablissements E. Bouton, 51, rue du Temple, Paris.

**VINS**

Frédéric Lung, Successeur de la firme Lung Frères, Alger,  
Royal et Impérial Kebir.  
Louis Thorent, fils, Millas, (Pyrénées-Orientales).

**VINS APPERITIFS**

Amer Picon, 5, rue Serr, Bordeaux.  
Cazalis & Prats, vermouth, Cette, (Hérault).  
Dubonnet, Société Anonyme, 7, rue Mornay, Paris.  
Maison L. Violet, J. et S. Violet Frères, successeurs. Fabri-  
cants du "Byrrh" à Thuir (P. O.).  
Noilly, Pratt & Cie, vermouth, Marseille.

**VINS DE BORDEAUX ET SPIRITUEUX**

Armand Dejean & Cie, 51-53, Ave de Boutaut, Bordeaux.  
Latrille & Cie, 20, Quai de Brienne, Bordeaux.  
J. Lebègue & Cie, Château Montbrun, Cantenac-Margaux,  
(Gironde).  
Les Fils de P. Bardinot, Bordeaux.  
M. Marceau, 57, rue Minvielle, Bordeaux.

**VINS DE BOURGOGNE**

H. Collin & Bourrisset, Crèches, près Macon (S. et L.).  
Etablissements A. Noiro-Carrière, Dijon, (Côte-d'Or).  
H. Grandjean-Lanéry, 31, rue des Minimes, Macon (S. et L.).  
P. de Marcilly Frères, Beaune, (Côte-d'Or).  
Albert Morot, Château de la Creusotte, Beaune.

**VINS DE CHAMPAGNE**

Champagne Heidsieck & Co., Monopole S. A., Reims (M.).  
Lanson Père & Fils, Reims, (Marne).  
Veuve Clicquot-Ponsardin, Bertrand de Mun et Cie, Succes-  
seurs, Reims (Marne).  
Charles Heidsieck, Reims, (Marne).  
Krug & Cie, Reims, (Marne).  
Maison Moët et Chandon, Epernay, (Marne).  
E. Mercier, Epernay, (Marne).  
Pol Roger & Cie, Epernay, (Marne).  
Veuve Pommery Fils & Cie, Reims, (Marne).  
Louis Roederer, Reims, (Marne).  
Société Vinicole de Champagne, G. H. Mumm & Cie, Reims.

**GENIN, TRUDEAU & CIE, LIMITÉE**

AGENTS GENERAUX DE LA

**Compagnie Générale Transatlantique**

Représentants de la Régie Française

IMPORTATEURS ARTICLES DE FUMEURS  
ET OBJETS DE PIETE.

38 ouest, rue Notre-Dame MONTREAL

# CREDIT FONCIER FRANCO - CANADIEN

FONDÉ EN 1880

CAPITAL : 50 millions de francs

RESERVE : \$17,030,000      ACTIF : \$51,600,000

## PRÊTS HYPOTHÉCAIRES

*Siège Social: 5, rue St-Jacques Est, Montréal  
Canada*

Succursales à

QUEBEC — TORONTO — WINNIPEG — REGINA — EDMONTON — VANCOUVER

Comité de Paris: 18, rue des Capucines



**Rougier Frères** Cie Incorporée  
Fondée en 1901

**MONTREAL**      **PARIS**  
350, rue LeMoine      32, Blvd de la Bastille

Agence Générale au Canada des plus  
importantes maisons de

**Produits Pharmaceutiques et  
Spécialités Françaises**

ACCESSOIRES POUR PHARMACIE

### Société d'Administration et de Fiducie

(ci-devant)

LA SOCIÉTÉ D'ADMINISTRATION GÉNÉRALE  
EXÉCUTRICE TESTAMENTAIRE ET FIDUCIAIRE

5, rue St-Jacques est — MONTREAL

Immeuble du Crédit Foncier Franco-Canadien

CONSEIL D'ADMINISTRATION

<b>Président</b> Hon. Sir H. Laporte, K.B., C.P. Montréal	Hon. Narcisse Pérodeau Québec
<b>Vice-Président</b> Charles Cahen d'Anvers Paris	Hon. Thomas Chapais Québec
Martial Chevalier Paris	Hon. L. Athanase David Montréal
Tancrède Bienvenu Montréal	Armand Chaput Montréal
Hon. Rodolphe Lemieux Montréal	Joseph Sirois, Notaire Québec
Vicomte R. de Roumefort Montréal	Louis S. St Laurent, C.R. Québec
J. THEO LECLERC, Administrateur et Dir. Gén.	J. C. BROUSSEAU, Secrétaire.

Gracieusement offert par

### La Compagnie d'Assurance Mont-Royal

Siège Social:

465, Rue Saint-Jean, Montréal

H. C. Bourne, Vice-Président et Directeur général.

Jos. Dagenais, J. A. McDonald, Sous-Directeurs.

## Pour le règlement des petits comptes

Là où il n'est pas désirable de payer  
par chèque, plusieurs maisons d'affai-  
res et particuliers se servent régu-  
lièrement des mandats qu'émet la  
Banque de Montréal.

# BANQUE de MONTRÉAL

FONDÉE EN 1817

L'actif dépasse \$900,000,000

## COMPAGNIE GENERALE TRANSATLANTIQUE

*Ligne Française*

NEW-YORK - PLYMOUTH - LE HAVRE

par les paquebots de luxe:

Ile de France - Paris - France

NEW-YORK - LE HAVRE

par les paquebots à une classe:

DeGrasse - Rochambeau

SERVICE SUR LE CANADA

Départs tous les quinze jours de  
BORDEAUX pour HALIFAX et NEW-YORK

par les paquebots à une classe:

Roussillon      La Bourdonnais

GENIN, TRUDEAU & CIE, LIMITEE, AGENTS GENERAUX

42, RUE NOTRE-DAME OUEST, MONTREAL